

ООО «БМБ КОМПАНИ»

РОССИЯ, 690002, ВЛАДИВОСТОК, ОКЕАНСКИЙ ПРОСПЕКТ, 108, КВ. 64

Следующие образцы были представлены и идентифицированы клиентом/ от имени клиента как:

Описание образца : Напольное покрытие из меламиново-каменно-полимерного композита (MSPC) – износостойкое виниловое покрытие премиум класса (4 мм)

Артикул № : ART STONE ARMOR

Номер SGS : CZXHL21000289201

\*\*\*\*\*

Дата получения образца : 06 апреля 2021 г.

Период проведения испытаний : с 06 апреля 2021 г. по 20 апреля 2021 г.

Испытания производились : Следующие выборочные испытания согласно требованиям клиента.

|   | Требования испытаний  | Заключение          |
|---|---|---------------------|
| 1 | Упругие и текстильные напольные покрытия – Определение боковой длины, кантов, прямолинейности и прямоугольности плитки (EN ISO 24342:2012) в части отклонения геометрических размеров | Смотрите результаты |

\*\*\* Подробную информацию смотрите на следующих страницах.\*\*\*

/подпись/  
Берикс Ли  
Уполномоченное на подписание лицо

**\* ПЕРЕВОД ВЕРЕН \***  
центр языковых переводов  
"РАЙТЕКС ПЕРЕВОД"  
ИП Дороган И.А.

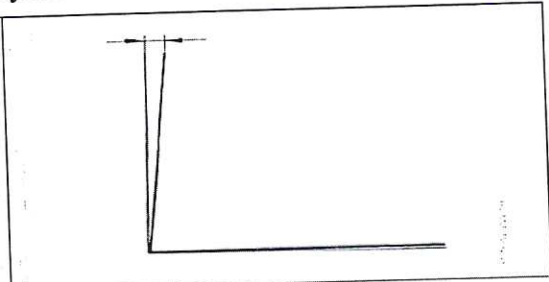
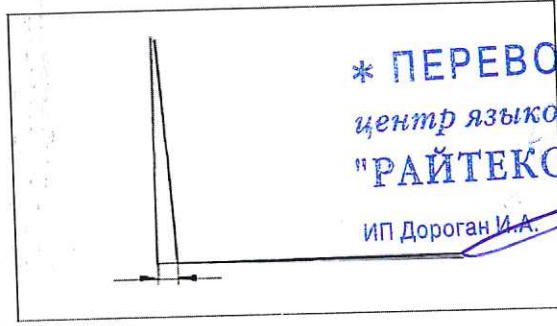


Печать: «SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»  
Инспекционно-испытательные услуги  
«SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»

Если иное не согласовано в письменной форме, настоящий документ выдается Компанией в соответствии с ее Общими условиями оказания услуг, отпечатанными на обороте, доступными по запросу или на <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>; документы в электронной форме выдаются с соблюдением Условий и положений касательно электронных документов – <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Обращаем ваше внимание на отговорки об ограничении ответственности, возмещении ущерба и юрисдикции, приведенные в указанных документах. Держателю настоящего документа сообщается, что содержащаяся в нем информация отражает выводы Компании только на момент ее участия в задании и только в рамках инструкций Клиента, если таковые имеются. Компания несет единичную ответственность перед своим Клиентом, и настоящий документ не освобождает стороны сделки от осуществления всех своих прав и исполнения обязанностей по документам о сделке. Настоящий документ может быть воспроизведен только в полном объеме и только с предварительного письменного согласия Компании. Любое несанкционированное изменение, искажение либо фальсификация содержания или внешнего вида настоящего документа является незаконным, и нарушители в полной мере могут преследоваться по закону. Если не указано иное, результаты, приведенные в настоящем протоколе испытаний, имеют отношение только к проверенному(ым) образцу(ам), и такой(ие) образец(ы) хранятся только в течение 30 дней.  
Внимание: для проверки подлинности сертификата и протокола проверки испытаний просим связаться с нами по телефону: 086-7551 8107 или по электронной почте: CN\_Doccheck@sgs.com  
Китай, Чанчжоу, район Тяньнин, ул. Циньин Северная, № 47, корпус 30, 213017. Тел. (86-519) 85587753. [www.sgs.com](http://www.sgs.com) e-mail: [sgs.china@sgs.com](mailto:sgs.china@sgs.com)

1. Упругие и текстильные напольные покрытия – Определение боковой длины, кантов, прямолинейности и прямоугольности плитки (EN ISO 24342:2012) в части отклонения геометрических размеров

- 1) Количество испытываемых образцов: 4 шт.
- 2) Подробности испытаний представлены в таблице ниже:

| Позиция   | Описание испытания  | Результаты   |
|---|---|--|
| Определение боковой длины, прямоугольности и прямолинейности плитки | <p><b>Боковая длина</b><br/>Поместите необходимую эталонную плиту на опорный аппарат. Установите циферблат на нулевую отметку. Уберите эталонную плиту. Поместите плитку на плоскую опору, сверху поместите жесткую квадратную плиту. Снимите три мерки расстояний между противоположными сторонами в каждом направлении, две из указанных мерок приблизительно 10 мм от перпендикулярных кантов и третью на равном расстоянии от первых двух.</p> <p><b>Прямоугольность</b><br/>Чтобы измерить прямоугольность напольной плитки толщиномером, поместите один кант плитки на сторону квадрата и передвиньте его вверх до соприкосновения с другой стороной. Затем поместите сверху жесткую квадратную плиту, не двигая плитку. Определите максимальную толщину калибра, который может быть легко размещен между второй стороной квадрата и плиткой в конце канта, чтобы оценить отклонение от прямого угла.</p>  <p>Рисунок 1 - Прямоугольность</p>  <p>Рисунок 2 - Прямоугольность</p> | <p>Отклонение по длине:<br/>0,05 мм</p> <p>Отклонение по ширине:<br/>0,05 мм</p> <p>Отклонение по прямоугольности:<br/>0,00 мм</p> <p>Отклонение по прямолинейности:<br/>0,00 мм</p> |

**\* ПЕРЕВОД ВЕРЕН \***  
 центр языковых переводов  
 "РАЙТЕКС ПЕРЕВОД"  
 ИП Дороган И.А.



Печать: «SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»\*  
 Инспекционно-испытательные услуги  
 «SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»

Если иное не согласовано в письменной форме, настоящий документ выдается Компанией в соответствии с ее Общими условиями оказания услуг, отпечатанными на обороте, доступными по запросу или на <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>, документы в электронной форме выкладываются с соблюдением Условий и положений относительно электронных документов – <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Обращаем ваше внимание на оговорки об ограничении ответственности, возмещении ущерба и юрисдикции, приведенные в указанных документах. Держателю настоящего документа сообщается, что содержащаяся в нем информация отражает выводы Компании только на момент ее участия в задании и только в рамках инструкций Клиента, если таковые имеются. Компания несет единичную ответственность перед своим Клиентом, и настоящий документ не освобождает стороны сделки от осуществления всех своих прав и исполнения обязанностей по документам о сделке. Настоящий документ может быть воспроизведен только в полном объеме и только с предварительного письменного согласия Компании. Любое несанкционированное изменение, искажение либо фальсификация содержания или внешнего вида настоящего документа является незаконным, и нарушители в полной мере могут преследоваться по закону. Если не указано иное, результаты, приведенные в настоящем протоколе испытаний, имеют отношение только к проверенному(ым) образцу(ам), и такой(ие) образец(ы) хранятся только в течение 30 дней.  
 Внимание! для проверки подлинности сертификата и протокола проверки/испытаний просим связаться с нами по телефону: (86-754) 8117 1413 или по электронной почте: [CN.Doccheck@sgs.com](mailto:CN.Doccheck@sgs.com)  
 Китай, Чанчжоу, район Тяньнин, ул. Циньян Северная, № 47, корпус 30, 213017. Тел. (86-519) 85587753. [www.sgs.com](http://www.sgs.com) e-mail: [sgs.china@sgs.com](mailto:sgs.china@sgs.com)

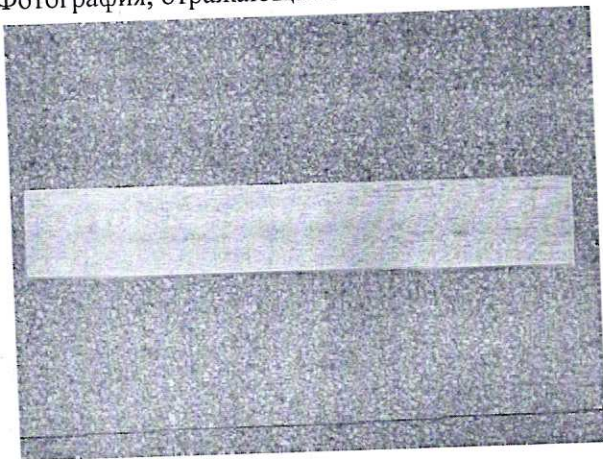
| Позиция | Описание испытания   | Результаты |
|---------|--|------------|
|         | <p><b>Прямолинейность</b><br/>                     Прямолинейность плитки представляет собой максимальный зазор, существующий в середине канта плитки (смотрите Рисунок 2). Измерьте указанный максимальный зазор, поместив калибр с циферблатом или толщиномер между стальным устройством L-образной формы и кантом плитки.</p> <div data-bbox="422 571 1220 1153" style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: center;">Рисунок 3 - Прямолинейность</p> |            |

Примечание: Вышеуказанные позиции относятся только к испытаниям на отклонение от обожженной длины, канта, прямолинейности и прямоугольности.

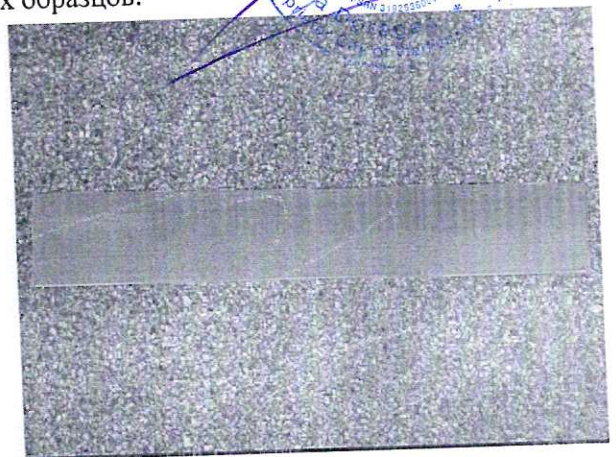
**ПЕРЕВОД ВЕРЕН**  
 центр языковых переводов  
**"РАЙТЕКС ПЕРЕВОД"**  
 ИП Дороган И.А.

Фото-приложение

Фотография, отражающая внешний вид всех полученных образцов:



Полученный образец (вид спереди)



Полученный образец (вид сзади)

Печать: «SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»\*  
 Инспекционно-испытательные услуги  
 \*SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.\*

Если иное не согласовано в письменной форме, настоящий документ выдается Компанией в соответствии с ее Общими условиями оказания услуг, отпечатанными на обороте, доступными по запросу или на <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>; документы в электронной форме выдаются с соблюдением Условий и положений относительно электронных документов – <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-2-Documents.aspx>. Обращаем ваше внимание на оговорки об ограничении ответственности, возмещении ущерба и юрисдикции, приведенные в указанных документах. Держателю настоящего документа сообщается, что содержащаяся в нем информация отражает выводы Компании только на момент ее участия в указанных документах. Держателю настоящего документа сообщается, что содержащаяся в нем информация несет ответственность перед своим Клиентом, и настоящий документ не освобождает стороны сделки от осуществления всех своих прав и исполнения обязанностей по документам о сделке. Настоящий документ может быть воспроизведен только в полном объеме и только с предварительного письменного согласия Компании. Любое несанкционированное изменение, искажение либо фальсификация содержания или внешнего вида настоящего документа является незаконным, и нарушители в полной мере могут преследоваться по закону. Если не указано иное, результаты, приведенные в настоящем протоколе испытаний, имеют отношение только к проверенному(ым) образцу(ам), и такой(ие) образец(ы) хранятся только в течение 30 дней.  
 Внимание: для проверки подлинности сертификата и протокола проверки/испытаний просим связаться с нами по телефону: (86-755) 8307 1443 или по электронной почте: CN.Doccheck@sgs.com  
 Китай, Чанчжоу, район Тяньнин, ул. Цинъян Северная, № 47, корпус 30, 213017. Тел. (86-519) 85587753, [www.sgs.com](http://www.sgs.com) e-mail: [sgs.china@sgs.com](mailto:sgs.china@sgs.com)

Обозначения результата/ степени/ записи

- I. Обозначения результата/ степени: P = Пройдено успешно = Соответствует требованиям; F = Не пройдено = Не соответствует требованиям; N/A = Не применимо = Не подходит; NR = NC = Испытание не проводилось/ по требованию клиента; TT = Испытание прекращено по причине неудачного последнего испытания.
- II. Обозначения при записи: «C» означает «Заявленный параметр»; «A» означает «Фактически записано по результатам испытаний»; «D» означает «Информация только для справки».

Общие замечания по протоколу

- A. Внимание! Были отражены только применимые условия.
- B. (1) 1 мг/кг = 0,0001% (2) MDL = Предел чувствительности (3) ND = Не обнаружено (<MDL) (4) «-» = Не установлено
- C. Если не указано иное, результаты, отраженные в данном протоколе испытаний, относятся только к испытанным образцам.
- D. Настоящий документ может быть воспроизведен только полностью и только с письменного согласия компании.
- E. Поскольку данные и/ или информация выше разделительной линии или первой страницы предоставлены заявителем, соответствующие результаты или заключения настоящего протокола получены только на основании таковых данных и/ или информации. SGS не несет ответственности за достоверность, целостность и результаты данных или информации и/ или за действительность заключения.
- F. Декларация соответствия основана на фактических лабораторных действиях, без учета спорных результатов при изменениях.
- G. Поскольку вышеуказанное отступление от метода испытаний предоставлено заявителем, соответствующие результаты или заключения в настоящем протоколе произведены только для метода, отступающего от стандартного. SGS не несет ответственности за действительность результата и/ или заключения по результатам указанного отступления.

\*\*\* Конец протокола \*\*\*

**\* ПЕРЕВОД ВЕРЕН \***

центр языковых переводов

**"РАЙТЕКС ПЕРЕВОД"**

ИП Дороган И.А.



Печать: «SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»  
Испытательно-испытательные услуги

«SGS-CSTC Standards Technical Services (Changzhou) Co., Ltd.»

Если иное не согласовано в письменной форме, настоящий документ выдается Компанией в соответствии с ее Общими условиями оказания услуг, отпечатанными на обороте, доступными по запросу или на <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>; документы в электронной форме выдаются с соблюдением Условий и положений касательно электронных документов – <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Обращаем ваше внимание на оговорки об ограничении ответственности, возмещении ущерба и юрисдикции, приведенные в указанных документах. Держателю настоящего документа сообщается, что содержащаяся в нем информация отражает выводы Компании только на момент ее участия в задании и только в рамках инструкций Клиента, если таковые имеются. Компания несет единичную ответственность перед своим Клиентом, и настоящий документ не освобождает стороны сделки от осуществления всех своих прав и исполнения обязанностей по документам о сделке. Настоящий документ может быть воспроизведен только в полном объеме и только с предварительного письменного согласия Компании. Любое несанкционированное изменение, искажение либо фальсификация содержания или внешнего вида настоящего документа является незаконным, и нарушители в полной мере могут преследоваться по закону. Если не указано иное, результаты, приведенные в настоящем протоколе испытаний, имеют отношение только к проверенному(ым) образцу(ам), и такой(ие) образец(ы) хранятся только в течение 30 дней.

Внимание: для проверки подлинности сертификата и протокола проверки/испытаний просим связаться с нами по телефону: (86-755) 8107 1413 или по электронной почте: CN Doccheck@sgs.com

Китай, Чанчжоу, район Тяньнин, ул. Циньян Северная, № 47, корпус 30, 213017. Тел. (86-519) 85587753. [www.sgsgroup.com.cn](http://www.sgsgroup.com.cn) e-mail: [sgs.china@sgs.com](mailto:sgs.china@sgs.com)

Член Группы SGS (Компании «SGS SA»)

**Test Report** No.: CZHL2104001564HI **Date:** Apr 20, 2021 Page 1 of 4  
 "BMB COMPANY", LLC  
 OKEANSKIY AVENUE ST. 108, FLAT 64, VLADIVOSTOK, RUSSIA, 690002

The following sample(s) was/were submitted and identified by/on behalf of the client as:

Sample Description : MSPC FLOORING--PREMIUM WEAR RESISTANCE VINYL FLOORING(4MM)  
 Style No. : ART STONE ARMOR  
 SGS No. : CZXHL21000289201  
 \*\*\*\*\*  
 Sample Receiving Date : Apr 06, 2021  
 Testing Period : Apr 06, 2021 to Apr 20, 2021  
 Testing Performed : Follow selected test(s) as requested by client.

|   | Test Requirement  | Conclusion  |
|---|---|-------------|
| 1 | Resilient and textile floor-coverings — Determination of side length, edge, straightness and squareness of tiles (EN ISO 24342:2012) in the deviation of the geometric dimensions | See Results |

\*\*\* FOR FURTHER DETAILS, PLEASE REFER TO THE FOLLOWING PAGE(S) \*\*\*



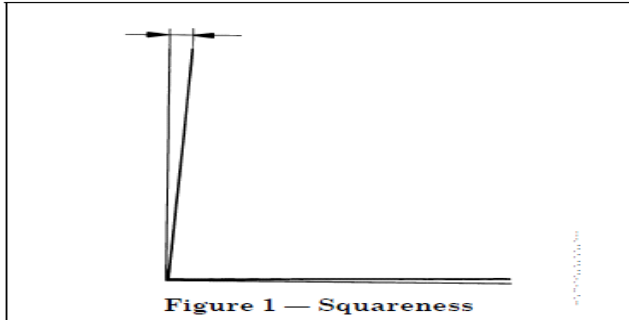
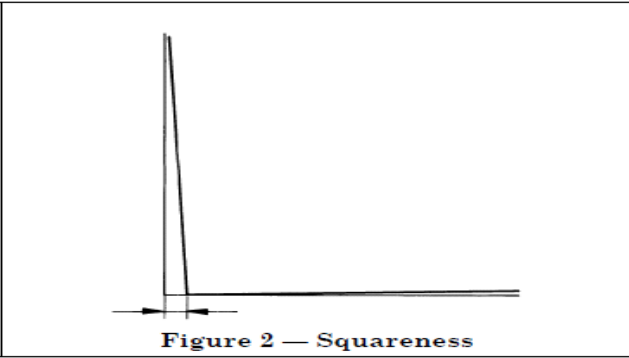
Berix Li  
 Authorized Signatory



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.  
**Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com**  
 Building 30, No. 47, Qingyang North Road, Tianning District, Changzhou, China 213017 t (86-519)85587753 www.sgs.com.cn  
 中国·常州·天宁区青洋北路47号30号楼 邮编: 213017 t (86-519)85587753 e sgs.china@sgs.com

**1. Resilient and textile floor-coverings — Determination of side length, edge, straightness and squareness of tiles (EN ISO 24342:2012) in the deviation of the geometric dimensions**

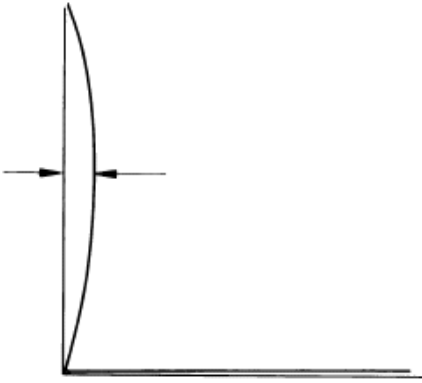
- 1) Number of test sample: 4pcs
- 2) Test details see below table:

| Clause   | Test Description   | Result   |
|--|--|--|
| Determination of the side length, squareness and straightness of tiles | <p><b>Side Length</b></p> <p>Place the appropriate reference plate onto the bedplate apparatus. Set the dial indicator to zero. Remove the reference plate. Place the tile on the flat bedplate, with the rigid square plate on top. Take three measurements of the distance between the opposite sides in each direction, two of these measurements approximately 10 mm from the perpendicular edges and the third equidistant from the first two.</p> <p><b>Squareness</b></p> <p>To measure squareness of floor tiles by thickness gauge, place one edge of the tile against an arm of the square and slide it up to touch the other arm. Then place the rigid plate on top without moving the tile. Determine the thickest gauge, which can be easily inserted between the second arm of the square and the tile at the end of the edge to assess the deviation from the squareness.</p>  <p>Figure 1 — Squareness</p>  <p>Figure 2 — Squareness</p> | <p>Deviation of Length: 0.05mm</p> <p>Deviation of width: 0.05mm</p> <p>Deviation of squareness: 0.00mm</p> <p>Deviation of straightness: 0.00mm</p> |



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: [CN.Doccheck@sgs.com](mailto:CN.Doccheck@sgs.com)

| Clause | Test Description  | Result |
|--------|---|--------|
|        | <p><b>Straightness</b></p> <p>The straightness of a tile is the largest gap existing at the middle of the edge of the tile (see Figure 2).</p> <p>Measure this largest gap by inserting the dial gauge or the thickness gauge between the “L” shaped steel device and the edge of the tile.</p> <div data-bbox="384 618 1031 1093" style="text-align: center;">  <p><b>Figure 3 — Straightness</b></p> </div> |        |

Note: Only test the deviation of the side length, edge, straightness and squareness.

Photo Appendix

Photo relative to overall specimen:



Received Sample (front view)



Received Sample (back view)



Result/Rating/Record Key(s)

- I. Result/Rating Keys: P = Pass = Meet; F = Fail = Not Meet; N/A = Not applicable = Not suitable; NR = NC = Test not conduct/requested per client request; TT = Test terminated due to the earlier failure of last test.
- II. Record Keys: "C:" means Claimed parameter; "A:" means Actual recorded from test; "D:" means Data for reference only.

General Report Note(s)

- A. N.B. Only applicable clauses were shown.
- B. (1) 1mg/kg = 0.0001% (2) MDL = Method Detection Limit (3) ND = Not Detected (< MDL)  
(4) "-" = Not Regulated
- C. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.
- D. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the company.
- E. Since the data and / or information above division line of front page is provided by the applicant, the relevant results or conclusions of this report are only made for these data and / or information, SGS is not responsible for the authenticity, integrity and results of the data and information and / or the validity of the conclusion.
- F. The declaration of conformity is only based on the actual value of laboratory activity, measurement uncertainty of the results not taken into account.
- G. Since the above deviation of testing method is provided by the applicant, the relevant results or conclusions of this report are only made for the deviation method, SGS is not responsible for the validity of the result and /or conclusion resulted from the deviation.

\*\*\* End of Report \*\*\*



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

**Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: [CN.Doccheck@sgs.com](mailto:CN.Doccheck@sgs.com)**